

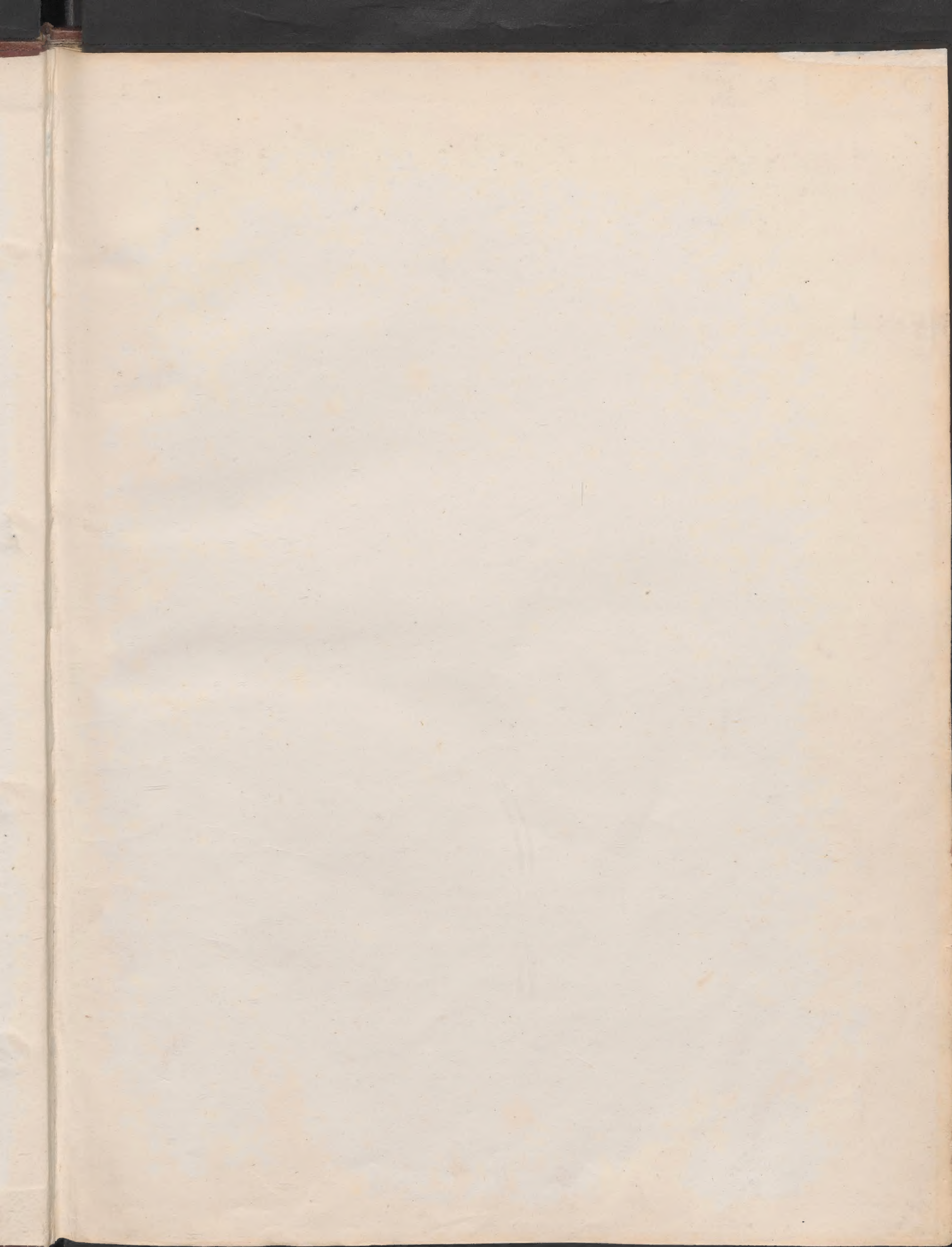
Cherubini  
Aut. 22<sup>d</sup> = f. aut.



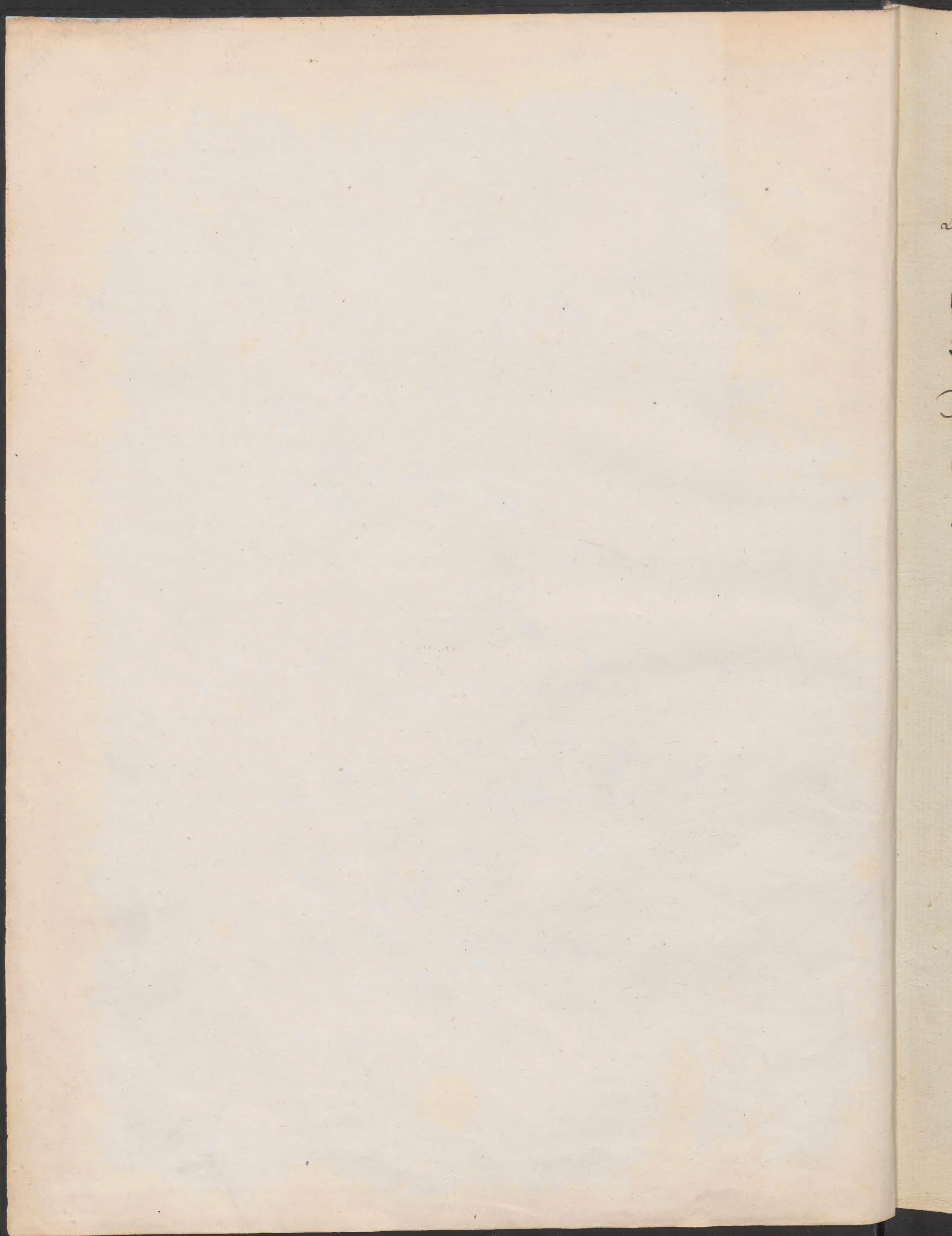
Cherubini 22<sup>dcda</sup> 111. 22<sup>c</sup> 22 109. 22<sup>cae</sup> 22. 144

M. Ella Dinanzi al petto f. Groug m. P. n. V. variat.











Romance. de L. Cherubini Paris 1798.

*Largo non tanto*

Blessé par noire perfidie a-mour abandon =  
 na le cœur de Silvanie n'y laissant que le repentir Succéder à tant  
 doux plaisir



Avec l'œil de l'indifférence  
 Revit cruel objet, de tant de préférence;  
 N'est plus danger pour la raison  
 Où moult élan est trahison.

Point n'a senti couler de larmes  
 En perdant pour jamais, erreur plaine de charmes!  
 Mais l'attrait de gent souvenir  
 Lui surprit encore un soupir.

Fut le dernier qu'à Silvanie  
 Anacha le regret d'avoir été trahie  
 L'ingrat qui causa son malheur  
 Perdit ses droits à sa douleur.



# 2 Chanson pour une Fête. de L. Cherubini Paris 1798

Allegretto

Ses bras furent notre berceau - notre peine fait va souf -

france sans nous pour elle rien de beau - notre vie est son exis -

tan - ce notre vie est son exis - tan - ce son cœur est le ciel d'un beau

jour et s'il y survient un o - rage nous pouvons d'un souris d'amour chasser jusqu'au moindre nu -

age nous pouvons ou nous pouvons d'un souris d'amour chasser - jusqu'au moindre nu -

a - ge chasser jusqu'au moindre nu a - ge chasser jusqu'au moindre nu a



Handwritten musical notation on three staves. The notation is in a historical style, possibly from the 18th or 19th century. The first staff begins with a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). The music consists of four measures. The first measure contains a series of eighth notes. The second measure contains a series of eighth notes. The third measure contains a series of eighth notes. The fourth measure contains a series of eighth notes. The second and third staves are connected by a brace on the left. The second staff begins with a treble clef and a key signature of one flat. The music consists of four measures. The first measure contains a series of eighth notes. The second measure contains a series of eighth notes. The third measure contains a series of eighth notes. The fourth measure contains a series of eighth notes. The third staff begins with a treble clef and a key signature of one flat. The music consists of four measures. The first measure contains a series of eighth notes. The second measure contains a series of eighth notes. The third measure contains a series of eighth notes. The fourth measure contains a series of eighth notes. The notation is written in black ink on aged, yellowed paper.



# 3 Romance de Berquin par Cherubini Paris 1791.

*Sostenuto*  
*abbai*

*Dors* *Dors mon enfant*

*Clos ta paupiere* *tes oris me déchirent le cœur* *Dors* *Dors mon en-*

*fant ta pauvre me-re ta pauvre mere* *a bien aller de sa douleur*

*a bien aller de sa douleur* *Dors* *mon enfant.* (Fin.)

*Lorsque par des feintes tendresses* *ton pere sut gagner ma*

*foi je le croyois dans ses ca-resses* *naïf inno-cent comme toi*



naît inno-cent comme toi je le crus! où sont ses promesses il ou-  
 blie et son fils et moi

*simili*

Dors &c.  
 Da Capo

2<sup>e</sup>

Où le voila, c'est son image  
 Que tu retrace à mes yeux.  
 Sa bouche, aura son doux langage,  
 Son front, son air vif, et joyeux.  
 Ne prends point son humeur volage,  
 Mais garde ses traits gracieux.  
 Dors mon Enfant &c.

3<sup>e</sup>

Tu ne peux pas savoir encore,  
 Ce qui m'arrache ces sanglots;  
 Que le tourment qui me devore  
 Ne trouble jamais ton repos.  
 Se plaindre de ce qu'on adore;  
 C'est le plus grand de tous les maux.  
 Dors mon Enfant &c.

4<sup>e</sup>

Sur la terre il n'est plus personne  
 Qui puisse, hélas! nous secourir.  
 Lorsque ton père t'abandonne,  
 À qui pourrais je recourir?  
 Ah! tous les chagrins qu'il me donne  
 Toi seul, tu peux les adoucir.  
 Dors mon Enfant &c.

5<sup>e</sup>

Mêlons nos tristes destinées  
 Et vivons ensemble toujours;  
 Deux victimes infortunées  
 Se doient des tendres secours.  
 J'ai soins de tes jeunes années,  
 Tu prendras soins des mes vieux jours.  
 Dors mon Enfant &c.



4 Romance du Phenix dans la Jerusalem delivree du Tasse. Paris 1798.

Andantino

The musical score is written for piano in 6/8 time, with a key signature of one flat (B-flat). It consists of six systems of music. The first system shows the initial piano introduction with a *pia:* marking. The second system includes a *cresc:* marking and a *for:* marking, followed by the vocal entry with the lyrics "Soyez cette naus-". The third system continues the vocal line with the lyrics "sante ro - se aux premier traits du dieu - de la clarte". The fourth system continues the vocal line with the lyrics "dans sa tani - que encore demi clo - se cacher l'eclat - de sa beau-". The fifth system continues the vocal line with the lyrics "te' dans sa tani - que encore demi clo - se cacher l'eclat - de". The sixth system concludes the piece with the lyrics "sa beaute'" and a *for:* marking. The score is written in a clear, elegant hand, with lyrics written below the vocal line.

*pia:*

*cresc:*

*for:*

Soyez cette naus-

sante ro - se aux premier traits du dieu - de la clarte

dans sa tani - que encore demi clo - se cacher l'eclat - de sa beau-

te' dans sa tani - que encore demi clo - se cacher l'eclat - de

sa beaute'

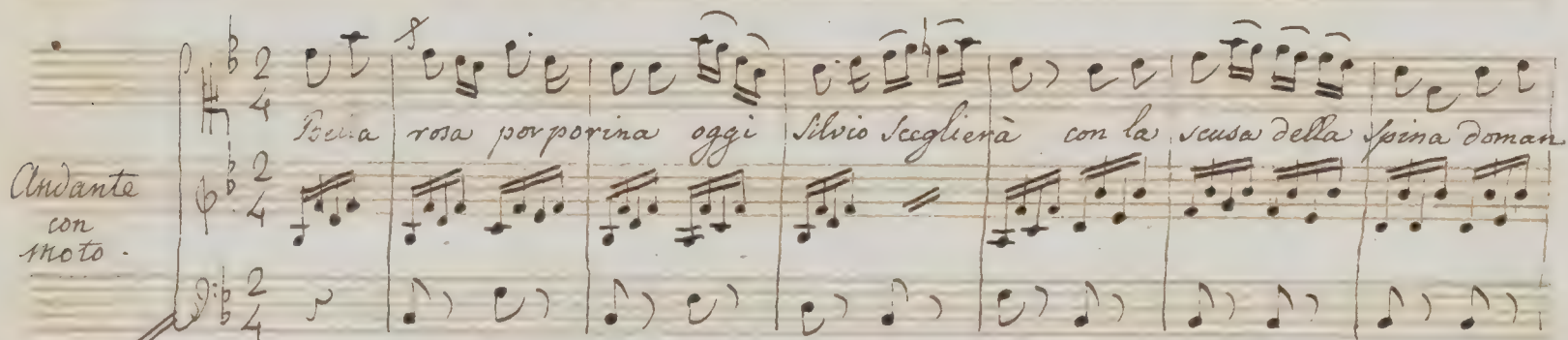
*for:*



5

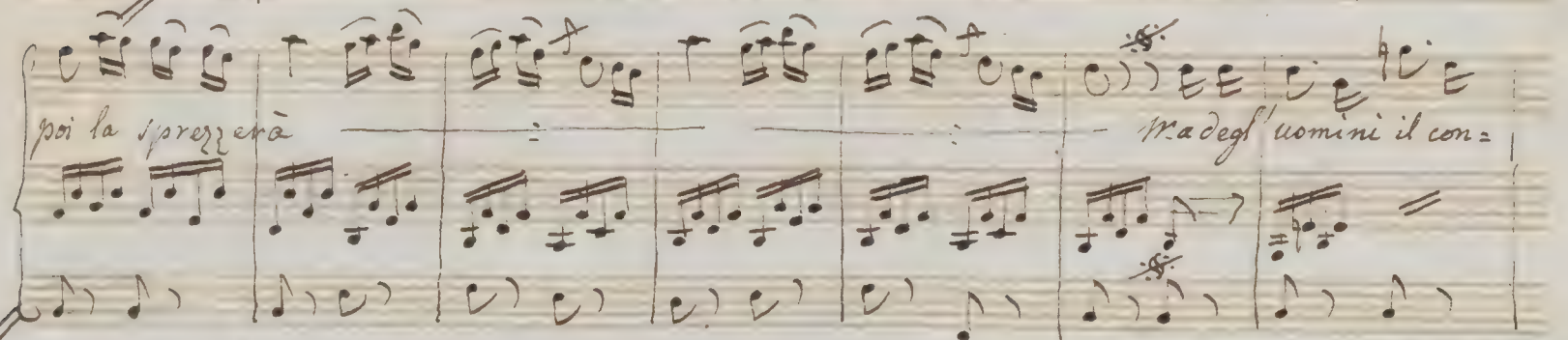
## Canzonetta Italiana

1782 in Firenze.

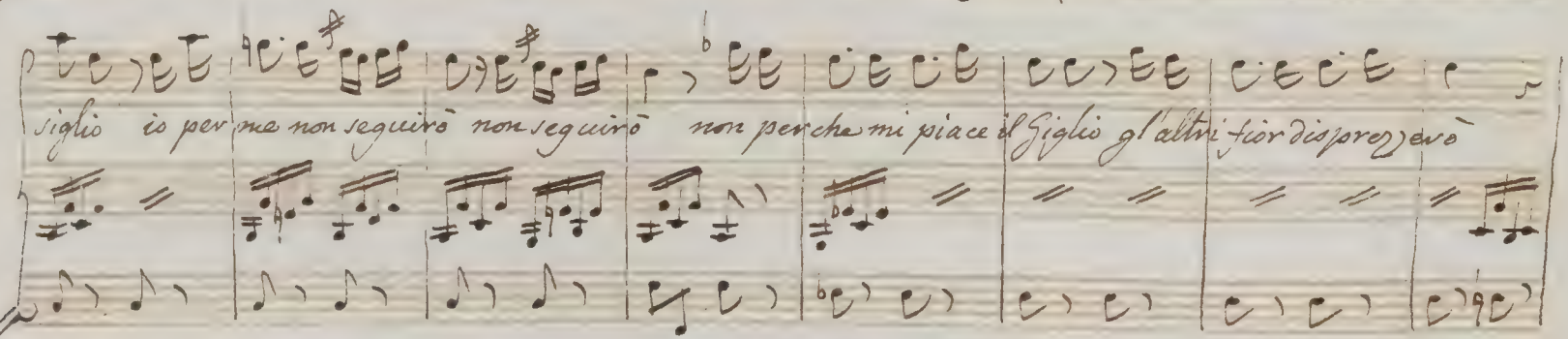
Andante  
con  
moto.

poi la sprezzera

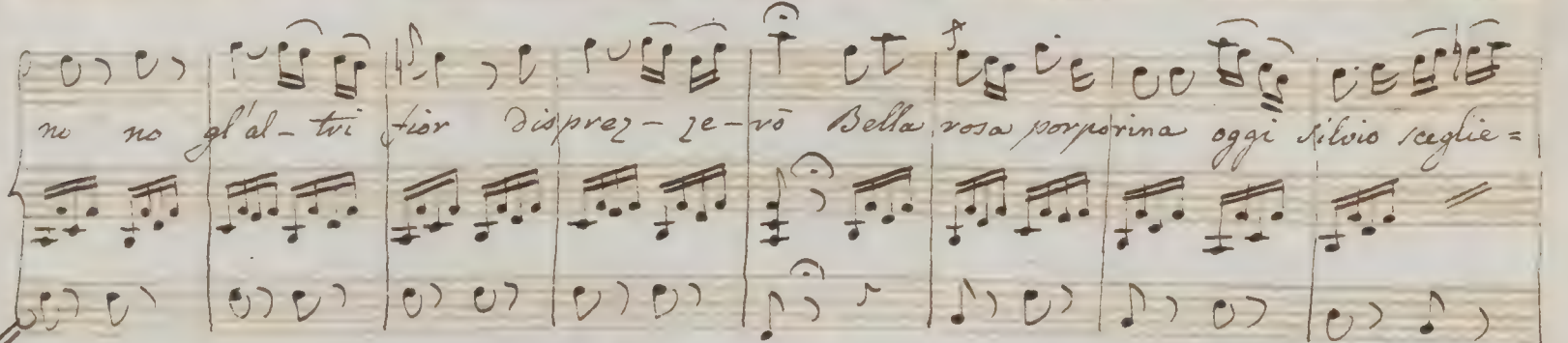
ma degl' uomini il con =



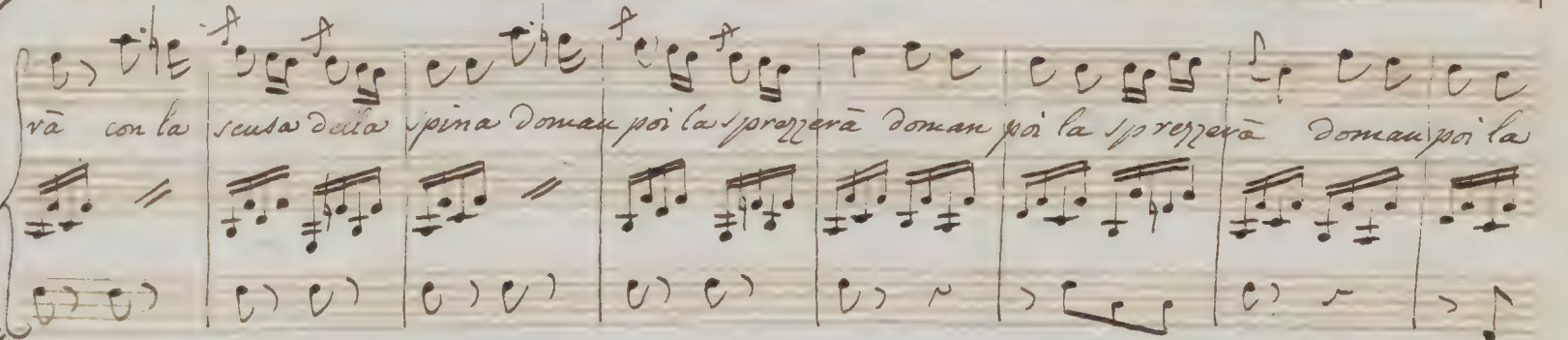
no no gl' al- tri fior disprez- ze- rò Bella rosa porporina oggi Silvio sceglie =



rà con la scusa della spina doman poi la sprezzera doman poi la sprezzera doman poi la

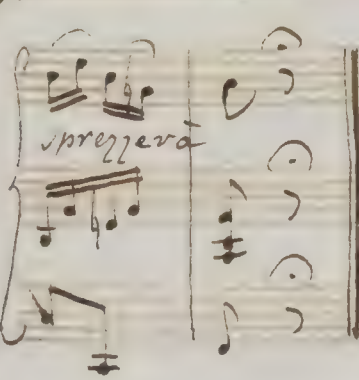


sprezzera doman poi la sprezzera doman poi la sprezzera doman poi la



sprezzera

Da Capo fino al Segno





# 6 Romance.

Paroles de a. f. Coupin; Musique de Cherubini. Paris 1797

*Andantino.*

*Fortepiano* *ou Harpe*

Viens voir sur l'écorce le gè ne des

j'en ne s'élève de nos bon, car nous que ta

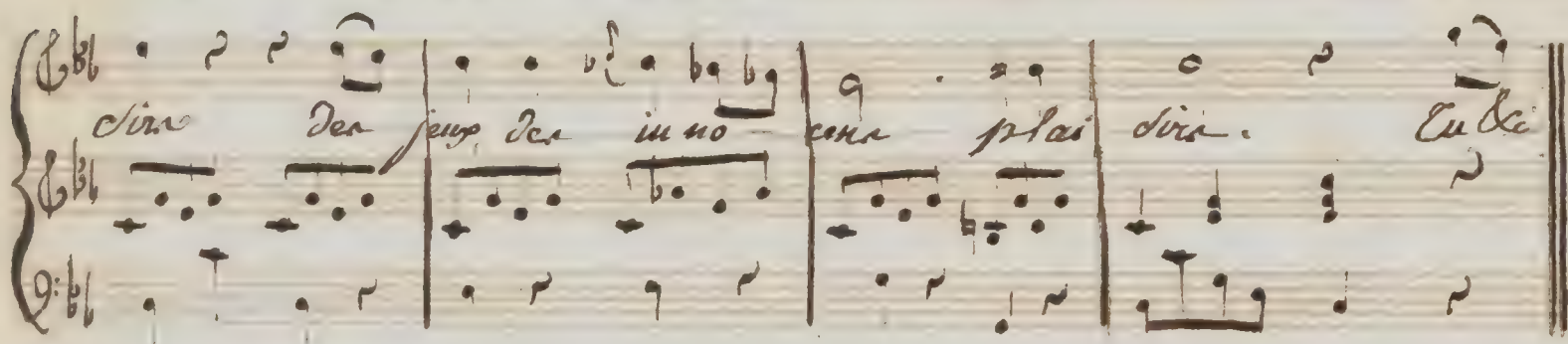
main pour me plai-ne y J'avais u-ir autre-

fois; ce a-bri champêtre et tranquille té-

=mon de les premiers soupins a- lous pour

mon était l'a sy la des jour, des inno-cens plai-





Tu me disais: oui le diable  
 Ce sera d'aimer les Ormeaux  
 avant que d'une autre Bergère  
 j'adore les charmes Nouveaux.  
 Deux fois à peine ce bocage  
 a vu renaitre le Printemps,  
 Et déjà perfide et Volage  
 tu te vas de tes vains Serments.

O ajoutez avec la Nature  
 ces Berceaux d'Ébène, ces Bosquets  
 Bientôt reprenant leur parure,  
 seront plus brillants et plus frais.  
 De Zéphir, et des fleurs Nouvelles  
 ils seront encore le Séjour.  
 Hélas! Dans les fautes infidèles  
 rien ne peut ramener l'Amour.



9 2 Cril.

Romance

Paris 1793.

Larghetto.

Cham.

Clarecin.

*Allegretto.*

Chorus.

Claresin.

*Ô bon pays de di's ba-ri -*

*fons ai-mé de Dieu peu reux ai-mé*

*ce ve-sus des ser-vices à Dieu*

*sur des ser-vices à Dieu*

*Fin. par les bords de l'océan*

*ga-zel van li-gue*



Handwritten musical notation on a single staff, featuring a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). The notation includes various note values (quarter, eighth, and sixteenth notes) and rests. The lyrics "For ever Amen" are written above the staff, and "Dona" is written below the staff.

Handwritten musical notation on a single staff, featuring a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). The notation includes various note values (quarter, eighth, and sixteenth notes) and rests. The lyrics "Dona" are written above the staff, and "Dona" is written below the staff. The notation ends with a double bar line.

Dona



8 Le traf in cessable.

Romance.

Paris 1791

Andante sostenuto.

Chalk

piatto

Andante Sostenuuto.

chano.

piano.

Clarin. viol. Clarinetto. Violoncello.

Handwritten musical score for three instruments: chano, piano, and Clarinetto. The tempo is Andante Sostenuuto. The key signature is two flats (Bb, Eb) and the time signature is 2/4. The piano part is written in bass clef with a 9-measure rest at the beginning. The Clarinetto part is written in treble clef. The score consists of five measures.

Handwritten musical score for the song "Die Schöne" (D. 122) by Franz Schubert. The score is written on aged, yellowed paper and includes a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is written in a single system with a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). The piano accompaniment is written in a single system with a grand staff (treble and bass clefs) and a key signature of one flat. The lyrics are written in German and are partially obscured by the piano part. The score is divided into measures by vertical bar lines. The handwriting is in ink and appears to be a working draft or a personal manuscript.

Handwritten musical score for "L'Espresso" by J. S. Bach. The score is written on three staves: Treble, Alto, and Bass. The lyrics are in French and are written below the Treble staff. The music is in G major (one sharp) and 3/4 time. The piece consists of six measures, each separated by a vertical bar line. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and accidentals.

Lyrics: *Le vin est le sang de la vie*

Handwritten musical score for "Mi dissi il tamar" in G major, 3/4 time. The score is written on three systems of staves. The first system has a treble and bass staff. The second system has a treble and bass staff. The third system has a treble and bass staff. The lyrics are written below the staves.

Handwritten musical score for "Qui tollis" in G major, 2/4 time. The score is written on four staves. The first staff is for the Soprano, the second for the Alto, the third for the Tenor, and the fourth for the Bass. The lyrics "qui tollis" are written under the Tenor staff. The music is in G major, indicated by two sharps (F# and C#) in the key signature.

Handwritten musical score for "L'air de la Vierge" by J. B. Lully. The score is written on five systems of three staves each. The top staff is for the voice, the middle for the flute, and the bottom for the bass. The lyrics are written below the voice staff. The music is in 3/4 time and G major. The score is divided into five measures by vertical bar lines.





Ainsi je vais passer ma vie  
 entre l'amour et l'amitié  
 heureux sans envie et l'orgueil  
 pauvre sans crainte l'apitiei.  
 ces beaux enfants qui doivent naître  
 un jour j'espère auront mon cœur,  
 car d'homme heureux en donnant l'être  
 doit aussi donner le bonheur.

7

Pislas tandis qu'il chante encore  
 ses ardeurs ses amours  
 de voir l'œil qu'il adore  
 un mal après braver les jours  
 Elle espère oh douleur amère  
 l'aurait dans ce vains effort  
 pour qu'on ne pût plus la voir  
 de qu'on ne pût plus la voir.

4e

Depuis ce temps à peine on ose  
 des yeux le voir en son jardin  
 là, tout il y cherche une rose  
 que longtemps il tient sur son sein;  
 la délicate feuille à sa  
 d'Elisa comptant les vertus  
 pour à la dernière qu'il cueille  
 il pleure, et dit, elle n'est plus.



# Le Portrait de Ehemire

Paris 1791

Allarghetto.

Chant

Piano.

First system of musical notation, featuring a vocal line and piano accompaniment in 6/8 time.

Second system of musical notation, continuing the vocal and piano parts.

Third system of musical notation, with lyrics: *Vexé si Ehemire a dea mieu l'aura*

Fourth system of musical notation, with lyrics: *Bonheur de l'ai mer que par le*

Fifth system of musical notation, with lyrics: *Belle Ehemire m'offro*

Sixth system of musical notation, with lyrics: *Ces joir inconst*

Handwritten signature or mark at the bottom right.



2<sup>e</sup> Coup.

au Matin d'une jeune rose  
 Chemise offre l'éclat flatteur  
 C'est une fleur nouvelle Lelote  
 elle s'aria par sa fraîcheur,  
 Le coloris de la Nature  
 Le fard que donne la pudeur  
 & son l'ornement de sa parure  
 en l'interprète de son cœur.

3<sup>e</sup>

A midi lorsque la Toilette  
 elle prend de Nouveaux atours  
 et s'en vient dans un jour de fête  
 se jouant avec les amours.  
 Mais de ces parures Nouvelles  
 En vain l'éclat en emprunte  
 Pour ce qui pare les plus belles  
 est embellie par la beauté.

1<sup>e</sup> Coup.

au milieu d'un monde agréable  
 il faudrait savoir vers quel point;  
 elle est toujours l'objet aimable  
 et n'a pas l'air de se savoir.  
 Dans son esprit en la finesse  
 et dans son Cœur le sentiment;  
 on voit entendre le Cœur  
 s'abandonner avec l'Enjouement.

2<sup>e</sup>

De la voir la vivante image  
 Devrais acheter son portrait.  
 Par Malheur l'œuvre est trop sage  
 Et le Tableau est imparfait  
 Mais si quelque jour l'œuvre d'ivresse  
 elle parvenait à finir  
 quid d'un Tracé par le Mystère  
 et gravé par le Cœur.



10 Duetto 1° In Firenze 1782.

*Largo*

So-li-tario bos-co om-bro-so a te viene af-

So-li-tario bos-co om-bro-so a te viene af-

=flit-to Cor per trovar qualche ri-po-so, per trovar qualche ri-

=flit-to Cor per trovar qualche ri-po-so per trovar qualche ri-

po-so nel si-len-zio e nell' or-ror nel si-len-zio

po-so nel si-len-zio e nell' or-ror nel si-len-zio

nel si-len-zio e nell' or-ror e nell' or-ror ogni og-

nel si-len-zio e nell' or-ror e nell' or-ror ogni og-

=getto ch'altroi piace per me' Lieto oh Dio non e' ho per-du-to la mia

=getto ch'altroi piace per me' Lieto oh Dio non e' ho per-



pace son' io stesso son' io stesso in odio a' me' so=li=ta=rio bo=s-co am=  
=duto la mia pace son' io stesso in odio a' me' so=li=ta=rio bo=s-co am=

=bro=so, a te' viene af=flit=to Cor. per trovar qualche vi=po=so  
=bro=so a te' viene afflit=to Cor per trovar qualche vi=

qualche vi=po=so nel si=len=zio, e nell' orror  
=po=so qualche vi=po=so nel si=len=zio, e nell' orror

nel si=lenzio nel si=len=zio e nell' or=ror  
nel si=lenzio nel vi=len=zio e nell' or=ror

e nell' orror.  
e nell' orror.  
e nell' orror.



# 11 Duetto 2°

In Firenze 1782.

*Andante sostenuto*

Com = pagni amor la = sciate sof = ferto io l'ho abbas = tan = za, è

Com = pagni amor la = sciate sof = ferto io l'ho abbastanza, è

pien di strava = ganza, e di dif = fi = col = ta' è pien di strava =

pien di strava = ganza, e di dif = fi = col = ta' è pien di strava =

=gan = za, e di dif = fi = col = ta' troppo il suo ben si

=gan = za, e di dif = fi = col = ta' troppo il suo ben si stenta e

stenta e quando poi s'ot = tie = ne e quando poi s'ot = tiene in

quando poi s'ot = tiene, e quan = do e quando poi s'ot = tiene in

un momento viene in un momento va' in un momento

un momento viene in un momento va' in un momento



Handwritten musical score on three staves. The first two staves contain the lyrics "viene in un momento va' in un momento va!". The third staff contains musical notation without lyrics. The notation is in a historical style, featuring various note values and rests.

viene in un momento va' in un momento va!

viene in un momento va' in un momento va!



# 12 Duetto 3 :

in Firenze 1782.

*Allegro Moderato*

Il Pas = tor se tor = na a = prile se tor = na a =

Il Pas = tor se tor = na a = prile se tor = na a =

= prile non rammen = ta i giov = ni algen = ti non ram =

= prile non rammen = ta i giov = ni algen = ti non ram =

= men = = = ta i giorni algenti dall' o = vile all' ombre u =

= men = = = ta i giorni algenti

= sate dall' o = vile all' ombre usate vicon = duce vicon = duce vicon =

dall' o = vile all' ombre usate vicon = duce vicon = duce vicon =

= duce i bianchi ar = menti E — L'a = vene abandon = nate fa' di

= duce i bianchi ar = menti E — L'a = vene abandon = nate fa' di



nuovo visuo = nar

nuovo visuo = nar

e la = vene abbandonate fa' di nuovo visuo = nar fa' di

e la = vene abbandonate fa' di nuovo visuo = nar fa' di

nuovo visuo = nar fa' di nuovo visuo = nar an = cor

nuovo visuo = nar fa' di nuovo visuo = nar an = cor

i = o presso al mio be = ne non rammen = to non ram =

i = o presso al mio be = ne non rammen = to non ram =

men = to il mio penar il mio pe = nar

men = to il mio penar il mio pe = nar

*Handwritten signature*



ma L'i= dea del mio conten= to      ma L'i= dea del mio con=

ma L'i= dea del mio con=

=ten= to      Sol mi vie= ne a con= so= lar = = = =

=ten= to      Sol mi vie= ne a con= so= lar = = = =

= = = = = ma L'i= dea del mio con= tento Sol mi

= = = = = ma L'i= dea del mio con= tento Sol mi

viene Sol mi viene Sol mi viene a conso = = lar      ma L'i=

viene Sol mi viene Sol mi viene a conso = = lar

= dea del mio con= ten= to      ma L'i= dea del mio con= ten= to

ma L'i= dea del mio con= ten= to



sol mi vie-ne a con-so-lar ma l'i-dea del mio con-

sol mi vie-ne a con-so-lar ma l'i-dea del mio con-

-tento sol mi viene a conso-lar sol mi viene a conso-

-tento sol mi viene a conso-lar sol mi viene a conso-

=lar sol mi viene a conso-lar

=lar sol mi viene a conso-lar



13 Trio pour une Fête

Paris 1793

*Larghetto*

Violon

$\text{G. b } \frac{3}{4}$

$\text{G. b } \frac{3}{4}$

$\text{G. b } \frac{3}{4}$

$\text{G. b } \frac{3}{4}$

Piano Forte

$\text{G. b } \frac{3}{4}$

$\text{G. b } \frac{3}{4}$

$\text{G. b } \frac{3}{4}$

$\text{G. b } \frac{3}{4}$

$\text{G. b } \frac{3}{4}$

$\text{G. b } \frac{3}{4}$

$\text{G. b } \frac{3}{4}$

$\text{G. b } \frac{3}{4}$

$\text{G. b } \frac{3}{4}$

$\text{G. b } \frac{3}{4}$

$\text{G. b } \frac{3}{4}$

$\text{G. b } \frac{3}{4}$

$\text{G. b } \frac{3}{4}$

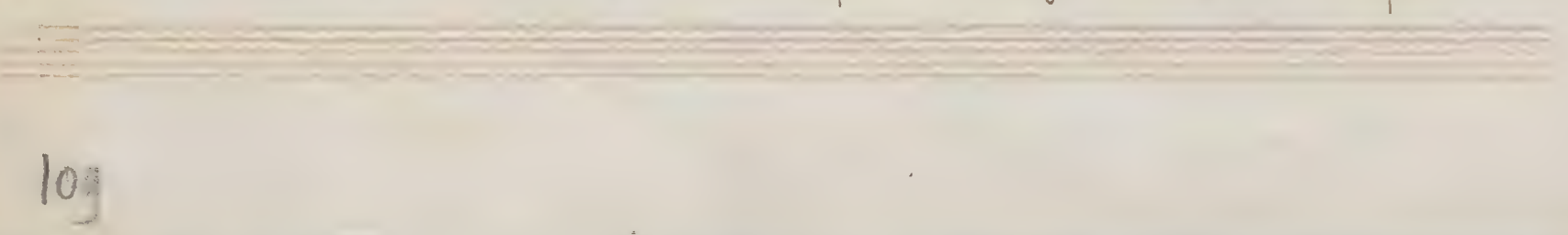
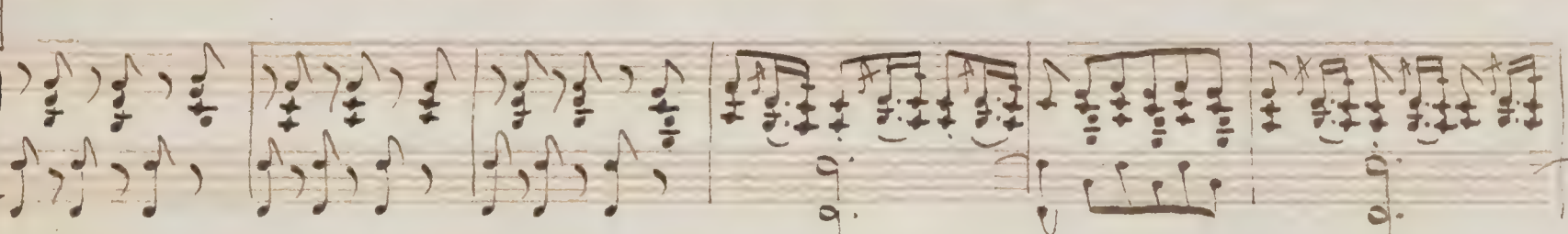
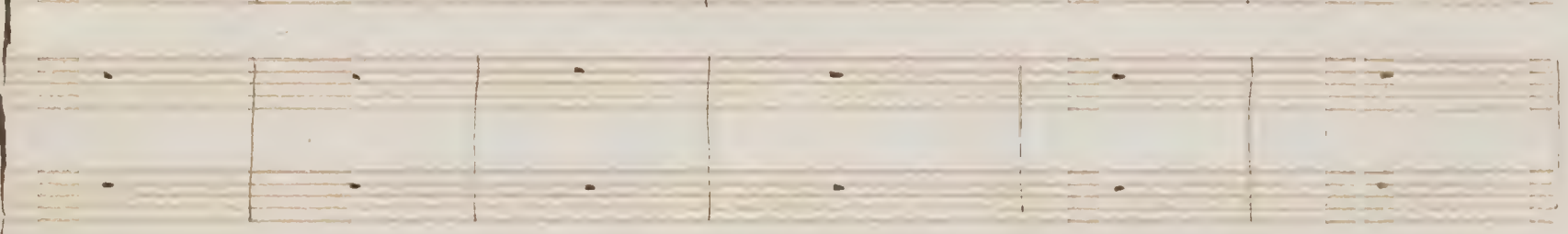
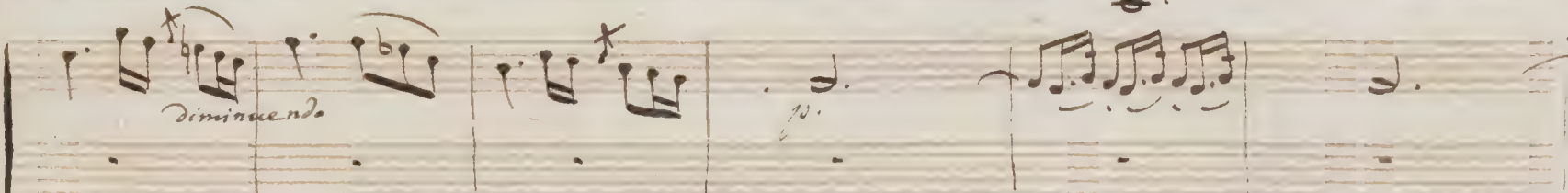
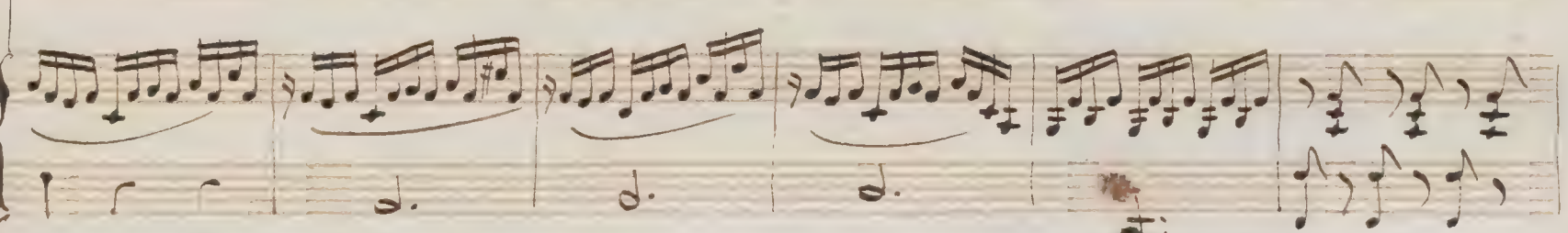
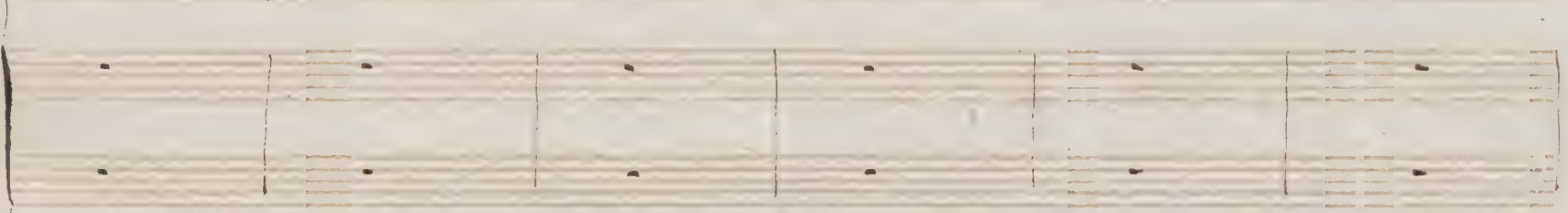
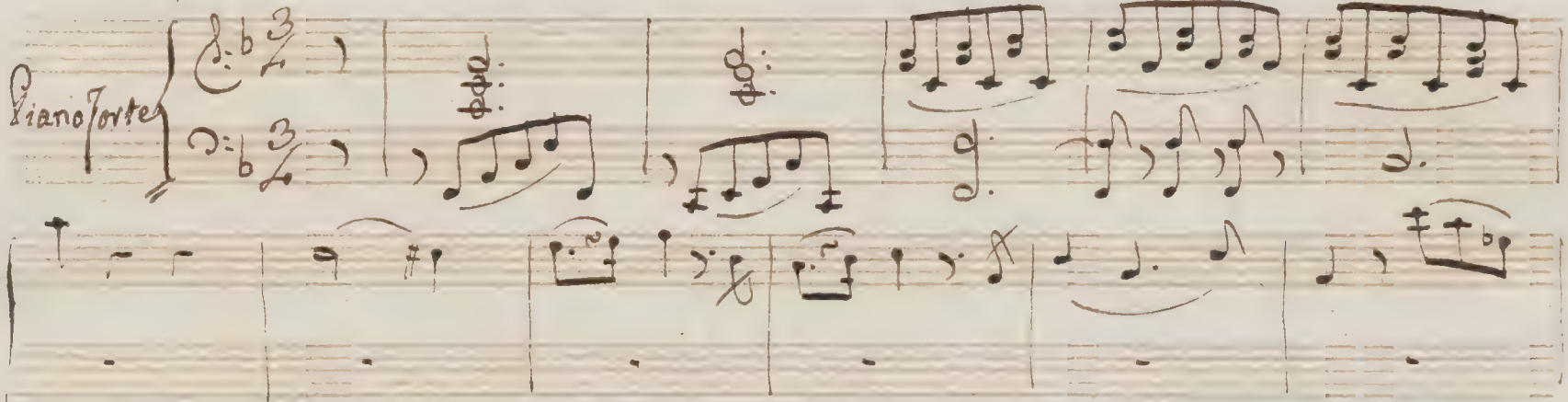
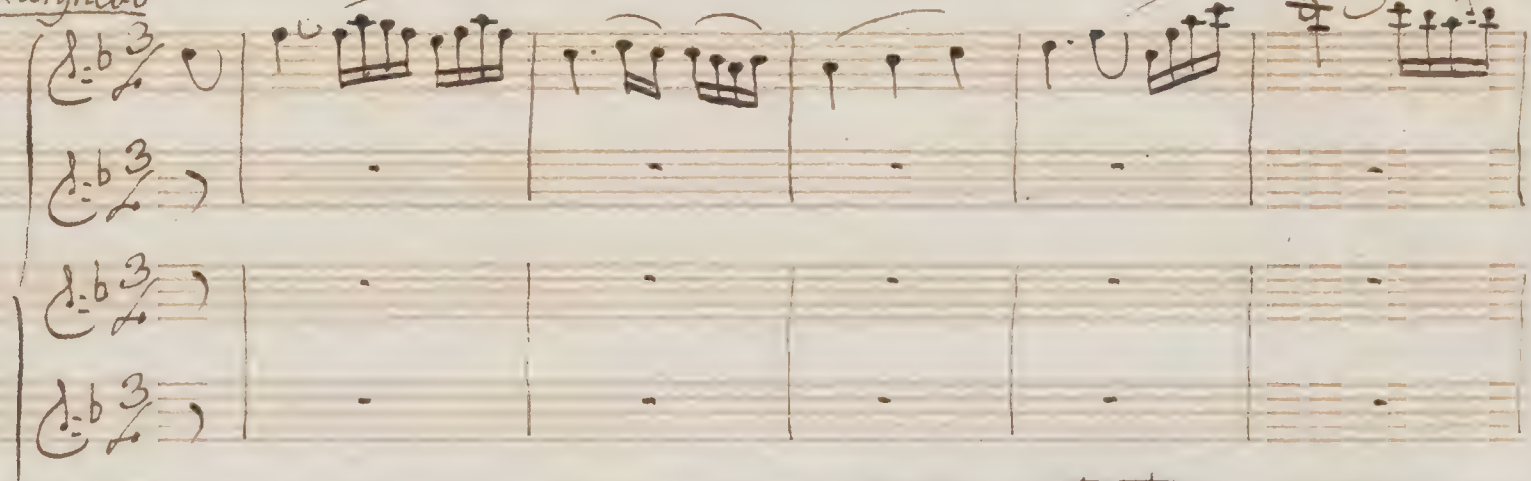
$\text{G. b } \frac{3}{4}$

$\text{G. b } \frac{3}{4}$

$\text{G. b } \frac{3}{4}$

$\text{G. b } \frac{3}{4}$

$\text{G. b } \frac{3}{4}$





Handwritten musical score on aged paper, featuring multiple staves with musical notation and French lyrics. The lyrics are arranged in three systems, each with three staves of music and three lines of text.

**System 1:**

Je n = dis que tu som =  
Je n = dis que tu som =  
Je n = dis que tu som =

**System 2:**

meille nous t'apportons nos vœux La mi = tie' te re =  
meille nous t'apportons nos vœux La mi = tie' te re =  
meille nous t'apportons nos vœux La mi = tie' te re =

**System 3:**

veille pour elle ou = vre les yeux Lais =  
veille pour elle ou = vre les yeux Lais =  
veille pour elle ou = vre les yeux Lais =

The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings like *for*, *crs.*, and *p*.



*p.* *sh.* *p.* *sh. p.* *sh. p.*

= se la d'un vain songe les pres-ti-ges trom-

= se la d'un vain songe les pres-ti-ges trom-

= se la d'un vain songe les pres-ti-ges trom-

*sh.* *p.* *sh.* *p.* *sh.* *p.*

= peurs — ce n'est pas un man-songe quand nous t'of-

= peurs — ce n'est pas un man-songe quand nous t'of-

= peurs — ce n'est pas un man-songe quand nous t'of-

*sh.* *p.* *sh.* *p.* *sh.* *p.*

= fions nos cœurs ce n'est plus un men-songe quand

= fions nos cœurs ce n'est plus un men-songe quand

= fions nos cœurs ce n'est plus un men-songe quand

*cres.* *for.* *cres.* *for.*



nous t'of-frons nos cœurs quand nous t'of-frons nos cœurs

nous t'of-frons nos cœurs quand nous t'of-frons nos cœurs

nous t'of-frons nos cœurs quand nous t'of-frons nos cœurs

2<sup>e</sup> Couplet

Impatiens d'attendre  
il vient enfin un jour  
ou chacun peut l'apprendre  
ce qu'il sent à son tour,  
ce jour vient de paraître  
hâtons nous d'en jouir,  
trop tard il vient de naître  
trop tôt il va mourir

3<sup>me</sup> Couplet

Dans d'autres tems sans doute  
nous vouillons te fêter,  
combien, il nous en coûte,  
pour n'oser le tenter!  
Mais quand toute la France  
gémit dans le malheur  
cachons dans le silence  
près de toi le bonheur.



Tr. 6. 100

14 Trio pour une Fête Paris 1793.

*Andantino*

Violon

Violon part, measures 1-6. The staff is in treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#) and a 2/4 time signature. The melody begins with a half note G4, followed by quarter notes A4, B4, and C5. The piece concludes with a sixteenth note G4 beamed with a sixteenth rest, marked *p. fon*.

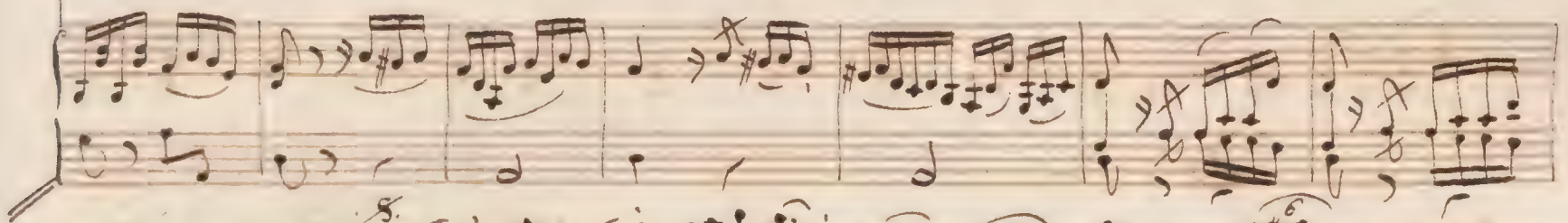
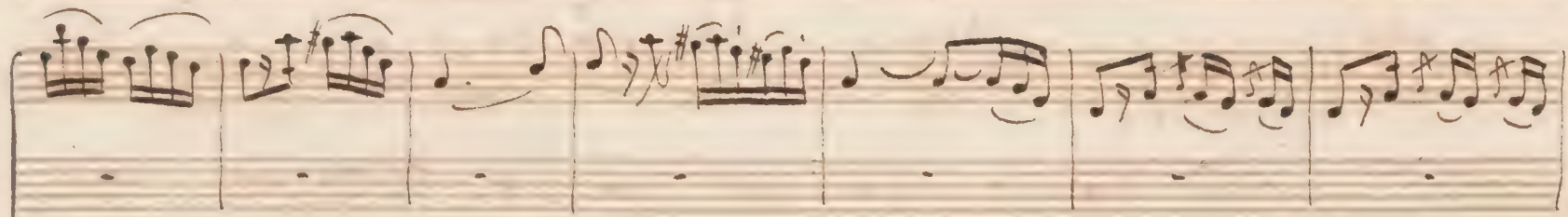
Piano forte

Piano forte part, measures 1-6. The left hand plays a steady eighth-note accompaniment. The right hand features a melody of eighth notes, marked *ph.* (piano) and *ph. tr.* (piano trill). The piece ends with a half note G4, marked *f. doux*.

Piano forte part, measures 7-12. The right hand continues with a melodic line, marked *ph.* and *ph. tr.*. The left hand provides a rhythmic accompaniment of eighth notes. The piece concludes with a half note G4, marked *for*.

Piano forte part, measures 13-18. The right hand plays a series of sixteenth-note chords, marked *for*. The left hand continues with eighth-note accompaniment. The piece concludes with a half note G4, marked *for*.

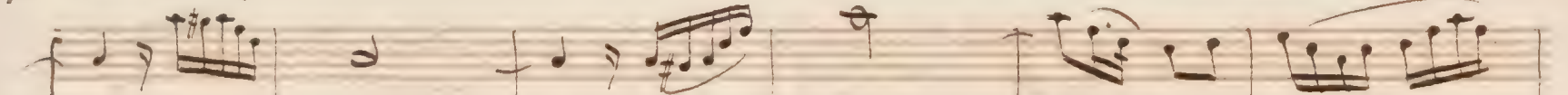
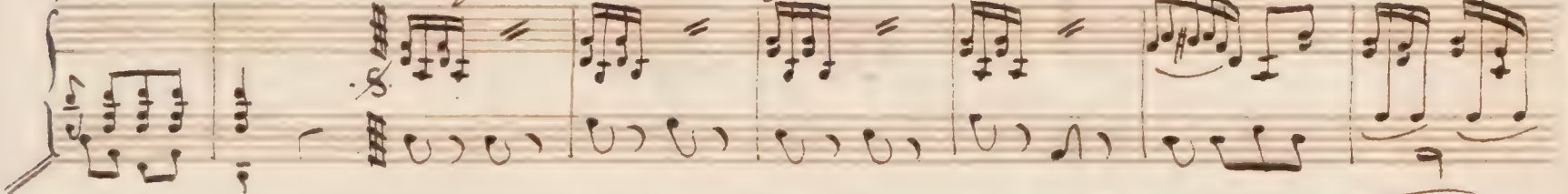




Dans. 8. ce pai= sible a= z i= le viens respirer en paix i= ci tout est tran=

Dans. 8. ce pai= sible a= z i= le viens respirer en paix i= ci tout est tran=

Dans. 8. ce pai= sible a= z i= le viens respirer en paix i= ci tout est tran=

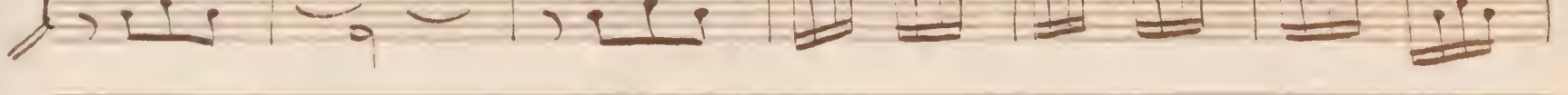


= quille le cœur est satis= fait i= ci tout est tran= quille le cœur est sa= tis=

= quille le cœur est satis= fait i= ci tout est tran= quille le cœur est satis=

= quille le cœur est satis= fait i= ci tout est tran= quille le cœur est satis=

= quille le cœur est satis= fait i= ci tout est tran= quille le cœur est satis=





for

= fait — viens par = ta = ger l'yo = res = se dont tu nous

= fait — viens par = ta = ger l'yo = res = se dont tu nous

= fait — viens par = ta = ger l'yo = res = se dont tu nous

fais jou = ir — te voir t'ai = mer sans cesse c'est notre seul plai =

fais jou = ir — te voir t'ai = mer sans cesse c'est notre seul plai =

fais jou = ir — te voir t'ai = mer sans cesse c'est notre seul plai =

= sir te voir t'aimer sans ces = se c'est notre seul plai = sir c'est notre

= sir te voir t'aimer sans ces = se c'est notre seul plai = sir c'est

= sir te voir t'aimer sans ces = se c'est notre seul plai = sir c'est



seul plai = sir c'est notre seul plai = sir

notre seul plai = sir c'est notre seul plai = sir

notre seul plai = sir c'est notre seul plai = sir

for

fon

2<sup>e</sup> Couplet

3<sup>me</sup> Couplet

Des arts le nouveau temple  
 que tu viens d'élever  
 doit nous servir d'exemple  
 pour savoir l'imiter,  
 et jaloux de te plaire  
 nous voulons à côté  
 construire un sanctuaire  
 à la tendre amitié

Tout fier de ton ouvrage  
 de tes brillants succès  
 toi seul as l'avantage  
 de cueillir des lauriers  
 nous dont nos mains encore  
 n'ont cueilli que des fleurs  
 aux dépouilles de flore  
 nous ajoutons nos cœurs.



# 15 L'Echo Romance.

Larghetto

Sur un saule pleureur tristement appuyée Lise chan-

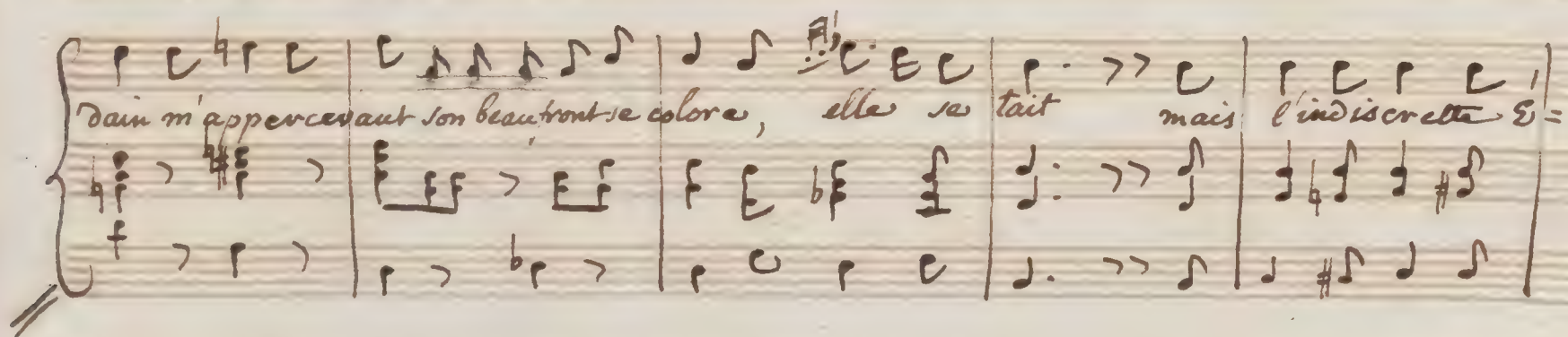
tait, de ses accens plaintifs ma tendresse alarmée se tourmentait... je

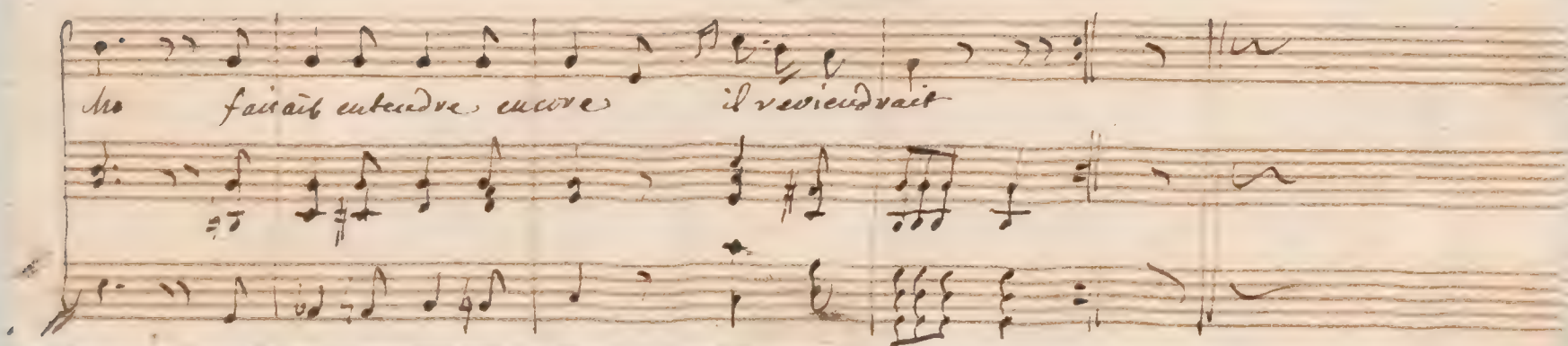
la quittais, à peine, et nul sujet d'alarmes ne s'agitait: inqui-

et je reviens... Lise versait des larmes Lise disait, s'il m'ai-

rait, le vo-lage, autant que je l'adore il reviendrait!... Sou-




 dain m'appercéant son beau front se colore, elle se tait mais l'indiscrette


 ne faisait entendre encore il reviendrait

alors sur de lui plaire, à ses lèvres de rose  
 avec ardeur  
 Je dérobe un baiser; puis, moins timide, j'ose  
 descendre au cœur:  
 De rose, en rose enfin bientôt je touche à celle  
 du vrai bonheur,  
 Je l'effeuille.... survient le gardien trop fidèle  
 de cette fleur;  
 L'écho l'avait instruit, en tuteur il m'impose  
 la loi d'honneur....  
 D'amant je fus époux, mais l'amour prit la chose  
 avec humeur.  
 Ainsi, le bien, le mal souvant ont même cause  
 c'est un malheur.

---



# 16 Chanson.

a Paris 1801.

*Andantino*

Un jour échappé de Cythé - re un essaim de petits amours rancitrant la jeune gli -  
 cà - re de son vol suspendit le cours. En voyant sa taille lé - gère son oeil où brille la candeur son oeil où  
 brille la candeur: Vraiment dirent ils notre me - re nous avoit caché cette fleur vraiment dirent ils notre  
 me - re nous avoit caché cette fleur nous avoit caché cette fleur.

2.  
 à ces mots tous fondent sur elle,  
 s'empressant de la caresser;  
 sur le visage de la belle  
 Tous à l'instant vont se placer;  
 L'aîné sur la bouche s'élance,  
 plusieurs se nichent dans ses yeux (bis)  
 Sur son nez l'un d'eux prend séance  
 d'autres sont pris dans les cheveux (bis) } bis

3.  
 On se presse, chacun se pousse,  
 le plus faible du tendre essaim  
 reçoit d'un autre une secousse  
 et voulant tomber dans son sein;  
 de votre poste mon cher frère  
 dit-il, je ne suis point jaloux. (bis)  
 vous le voyez la chose est claire  
 je suis bien mieux placé que vous (bis) } bis

4.  
 Un seul manquoit à cette bande,  
 à l'appel on veut le chercher  
 et tour à tour on le demande  
 quel eût-voit à sa la caché?  
 alors ces mots il fait entendre:  
 plus d'un amant me cherchera; (bis)  
 bien plus encor voudront me prendre; } bis  
 heureux qui me dénicheront (bis)



Romance de M<sup>r</sup> Longchamps Mise en musique par L. Cherubini Paris 1801

*Andante sostenuto*

Tu les bri- sas ces noeuds charmants que la mort  
 seule eut du dé- truire; ton re- pen- tir, tes vains serments me tur- mentent sans me sé-  
 rui- re: on peut ne pas chan- ger d'amour mais une fois qu'ils se dé-  
 gage le coeur qui fut lé- ger un jour ne ces- se plus d'être vo- la- ge le coeur qui  
 fut lé- ger un jour ne cesse plus d'être vo- la- ge.

2.

Tu seul a fait notre malheur  
 Par ta légèreté cruelle;  
 Je ne saurais plus croire au coeur  
 qui déjà me fut infidèle.  
 Du soupçon jaloux et vengeur  
 Mon ame resteroit livrée?  
 Il faut, pour goûter le bonheur } bis.  
 Pouvoir compter sur sa durée. }

3.

Aujourd'hui, si ton repentir  
 Rallumait ma première flamme,  
 Demain, demain un fatal souvenir  
 Pourrait l'éteindre dans mon ame;  
 Ton tour viendrait de déplorer  
 La perte d'un noeud plein de charmes,  
 Et j'aime encor mieux te pleurer } bis.  
 que d'être cause de tes larmes. }



# Canzona Italiana.

a due voci, con accompagnamento di Cimbalo.

In Parigi 1801

Prima Stanza

Largo non  
tanto

The musical score is written for two voices and cymbal. It begins with a treble clef, a key signature of one flat (B-flat), and a 3/4 time signature. The tempo is marked 'Largo non tanto'. The first system shows the vocal entries with the lyrics 'So-li-tario So-li-tario bosco ombroso a te vie-ne a te'. The cymbal accompaniment consists of chords and single notes. The second system continues the vocal lines with 'vie-ne afflit-to cor. per trovar qualche riposo per trovar qual-che vi-po-so nel si-len-zio'. The third system shows the vocal lines with 'len-zio e nell' orror nel silen-zio e nell' orror e nell' orror'. The fourth system shows the vocal lines with 'vor Og-ni ogget-to ch'al-trui piace per me lie-to oh Dio non e' oh Di-o non e'-no'. The cymbal accompaniment continues throughout, providing harmonic support and rhythmic structure.

So-li-tario So-li-tario bosco ombroso a te vie-ne a te

vie-ne afflit-to cor. per trovar qualche riposo per trovar qual-che vi-po-so nel si-len-zio

len-zio e nell' orror nel silen-zio e nell' orror e nell' orror

vor Og-ni ogget-to ch'al-trui piace per me lie-to oh Dio non e' oh Di-o non e'-no



ho perdu-to la mia pace son' io stesso in odio a me io stesso io stesso in o - Dio a me oh Di-o oh

tutto la mia pace ho perduto la mia pace son' io stesso in odio a me io stesso io stesso in o - Dio a me oh Dio oh

*Stk: p: Stk: p: Stk: p:*

Di-o ho perduto la mia pace ho perduto la mia pace son' io stesso in odio a me io stesso io stesso in o - Dio a me son' io

Di-o ho perdu-to la mia pace son' io stesso in odio a me io stesso io stesso in o - Dio a me son' io

*Stk: p: Stk: p: Stk: p:*

stesso in odio a me

stesso in odio a me

*p: f: p: f:*

Segue

*Seconda Stanza*

*Andante Sostenuto*

La mia fille il mio ~~foco~~ dite piante a forse qui?

*famida*

Dite... Dite... è forse qui? ah! la cerco in ogni loco si la cerco in ogni loco ah! la cerco in

fille il mio bel foco dite piante a forse qui? ah! la cerco in ogni loco ah! la cerco in ogni loco si la cerco in

*simili*



ogni loco eppur sò — ch'ella partì — quante volte quante volte o piante amate.

ogni loco eppur sò — ch'ella partì — quante volte quante volte o piante a =

*f: p: pp cresc*

piante piante amate la vostra ombra ne copri la vostra ombra ne copri ne copri — Corso d'ore si be =

mate piante amate la vostra ombra ne copri la vostra ombra ne copri ne copri —

*pp cresc*

-ate quanto rapido fuggi — — — quanto rapido quanto — rapi-do fuggi

Corso d'ore si be-ate quanto rapido quanto — rapi-do fuggi quante

*f: p: f: p:*

quante volte piante amate quante volte la vostra ombra ne copri piante amate la vostra ombra ne copri la vostra

volte piante amate quante volte la vostra ombra ne copri — piante amate la vostra ombra ne copri

ombra ne copri ne copri — corso d'ore si be-ate quanto rapido fuggi —

la vostra ombra ne copri ne copri — corso d'ore si be =

*cresc f: p: simile*



2

— quanto rapido quanto — rapido fuggi quanto rapido fuggi quanto ra-pido ruggi  
 — quanto rapido quanto — rapido fuggi quanto rapido fuggi quanto ra-pido ruggi

ai.

Segue 2

Terza Stanza

Andante  
 Amorevole.

Di-te al me-no ami-che fronde il mio

Di-te al me-no ami-che fronde il mio

ben più ri-se-vo il mio ben più ri-vedrò

ben più ri-se-vo il mio ben più ri-vedrò

ahi! che l'E-co mi risponde

ahi! che l'E-co mi risponde

nò: e mi

ahi! che l'E-co mi risponde

ahi! che l'E-co mi risponde a me par ha dica nò:



par che dica nò ah! che l'Eco mi risponde mi risponde mi respon-da e mi par che dica nò  
 nò ah! che l'Eco mi risponde mi risponde mi respon-da nò a mi

nò Sen-to un dol-ce mor-mo-ri-o  
 par che dica nò Sen-to un dol-ce mor-mo-ri-o

un sos-pir - - - forse sarà un sospir dell'Idol mio che mi dice torna  
 un sospir forse sarà un sospir dell'Idol mio

rà tornerà Sen-to un dol-ce mor-mo-ri-o  
 tornerà che mi dice tornerà Sen-to un dol-ce mor-mo-ri-o

rio Un sos-pir forse sarà un sospir dell'Idol mio un sospir dell'Idol  
 rio un sos-pir forse sarà un sospir dell'Idol mio un sos-



mio che mi dice ——— tornerà tornerà Un sospir forse sarà  
 via dell'Idol mio che mi dice tornerà tornerà Un sospir dell'Idol

ra dell'Idol mio tornerà Un sospir forse sarà dell'Idol mio che mi dice tornerà  
 mi — o che mi dice tornerà Un sospir dell'Idol mi — o

ra che mi di-ce tornerà che mi di-ce tornerà  
 tornerà che mi di-ce tornerà che mi di-ce

ra tornerà

Segue ~

Quarta e Ultima Stanza.

Lento.

Ah! ch'è il suon del rio che fran-  
 Ah! ch'è il



ge frà quei sassi il fresco umor — frà quei sassi frà quei sassi il fresco umor :  
suon del rio che frange frà quei sassi il fresco umor frà quei sassi il fresco umor

ei non mormora ma piange per pietà del mio dolor del mio dolor per pia-  
ei non mormora ma piange per pietà del mio dolor per pietà

plus lent  
tà del mio dolor per - pietà — del mio del mio dolor — del mio del mio do - lor  
del mio do - lor + per pietà per pietà — del mio del mio dolor — del mio do - lor

E se torna, siapuntando il ri - torno a la pietà.  
E se torna siapur

che pietoso invan lo sguardo sul mio cener volge  
tando il ri - torno a la pietà che pietoso — invan lo sguardo sul mio cener — volge



*ra sul mio ce-ner vol-gerà che pietoso invan lo sguardo sul mio cenere sul mio*  
*ra sul mio ce-ner vol-gerà che pietoso invan lo sguardo sul mio*

*cenere vol-gerà sul mio cenere vol-gerà sul mio cenere vol-gerà*  
*cenere vol-gerà sul mio cenere vol-gerà sul mio cenere vol-gerà*

*ra*  
*ra*

*Fine*



# 19 Ottava del Marino a voce sola

di L. Cherubini

in fivengo 1782

*Sostenuto*

Io che languir sì dolcemente miro sì dolcemente

miro la bella donna che mi giace in seno Ne ho gran pie-

tada e con un gran sospiro per il dolce gioir io vengo io vengo

me - no io ven - go meno e raccol - ti i sospiri i sos - pir ch'annol-



li-ro fortunato giovin fortunato morir di vita pie-no mentiva

l'a-ni-ma mia l'a-ni-ma mia nella sua bocca spinò la vita mi-a

spinò nella sua bocca spinò spinò

ro nella sua boc-ca.



20 Ottava del Marino. a voce sola.

di L. Cherubini

1<sup>a</sup> Firenze 1782

*Sostenuto*

E mentre dol-ce-mente un ri-so apri-o la bellissima

boccia le-ba-ciai ella ella s'arresta e mi respinge e io

l'incate-no col braccio e l'arres-tai e dis-si a lei

vol-giti in qua ben mi-o che



do-ve il ba-cio tol-li il con lascia-i onde è do-ver se

*Lento*  
tù mi neghi amore renderti il bacio *1.º tempo*  
e ripi

*Lento*  
gliarmi il co-re renderti il bacio *1.º Tempo*  
e ripi

gliarmi il co-re.



21 Ottava del Casso. à Voce Soli.

Di L. Cherubini

In Firenze 1782.

*Sostenuto*

Ella dinanzi al petto ha il vel, ha il vel di crin e il crin sparge incompasto e il

crin sparge incompasto al ven-to esti-vo lan-gue per vizzo e il

suo infiammato si-so fa biancheggiando i suoi sudor più

vivo i suoi sudor più vivo qual rag-gio in onda lan-tintillando riso



per gl'umidi occhi — tenero e lasci- vo te- nero e lascivo so- vra alui



pende ei nel grembo molle le posa il capo e il volto al volto e il volto al



volto attol- te nel grembo molle le posa il capo e il volto al volto attol





# La Cintura d'Armida

Ottave 24<sup>ma</sup> e 25<sup>ma</sup> del Canto 16<sup>mo</sup> della Gerusalemme Liberata.  
a Paris l'année 1801.

Andante  
Sostenuto

né il superbo pavon si vago in mostra

spiega la pompa dell'occulte piume né l'Iride si bella né l'Iride si

bella in do - ra e nostra il curvo grembo e rugiadoso al lu - me ma.

bel sovra ogni fregio il cinto mos - tra che neppien nuda ha di lasciar costu - ma die corpo a chi non

l'ebbe die corpo a chi non l'ebbe e quan - do il fece Tempre mischio ch'altrui mescer non le - ce

Andantino.

Te - neri de - gri e pla - cide a tranquille repulse e cari ver - zi e



le te paci sorrisi, paroletta e dolci dolci stelle di pianto e sospir tronchi e molli

baci e molli ba - ci fuor tai cose tut - te a po - scia unil - la ed al foco temprò di

len - te faci e ne formò quel sì mirabil cinto di ch'ella aveva il bel fianco suc-

cin - to e ne formò quel sì mirabil cinto di ch'ella aveva il bel fianco suc-

cin - to il bel fianco succinto il bel fianco succin - to.



# 23 Notturmo a Due Voci

di L. Cherubini

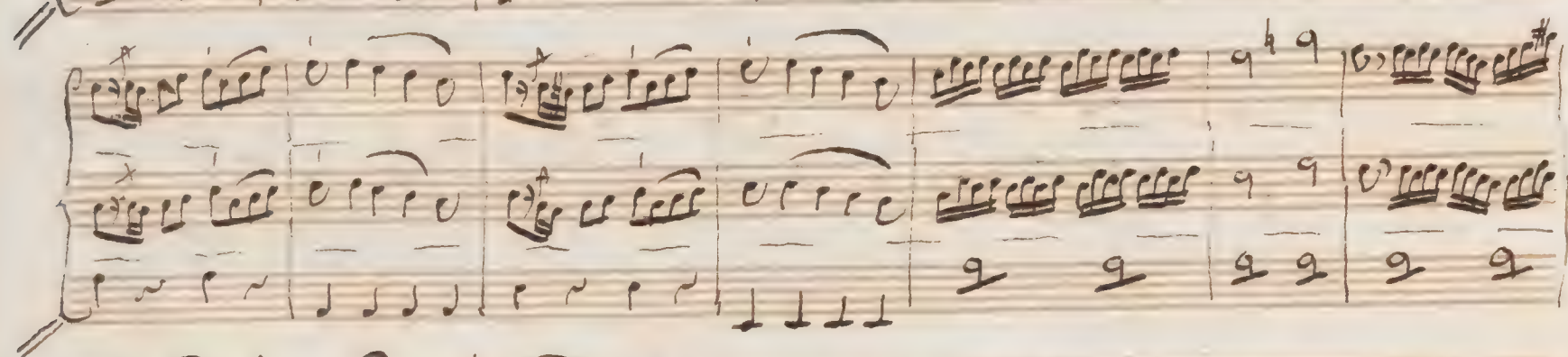
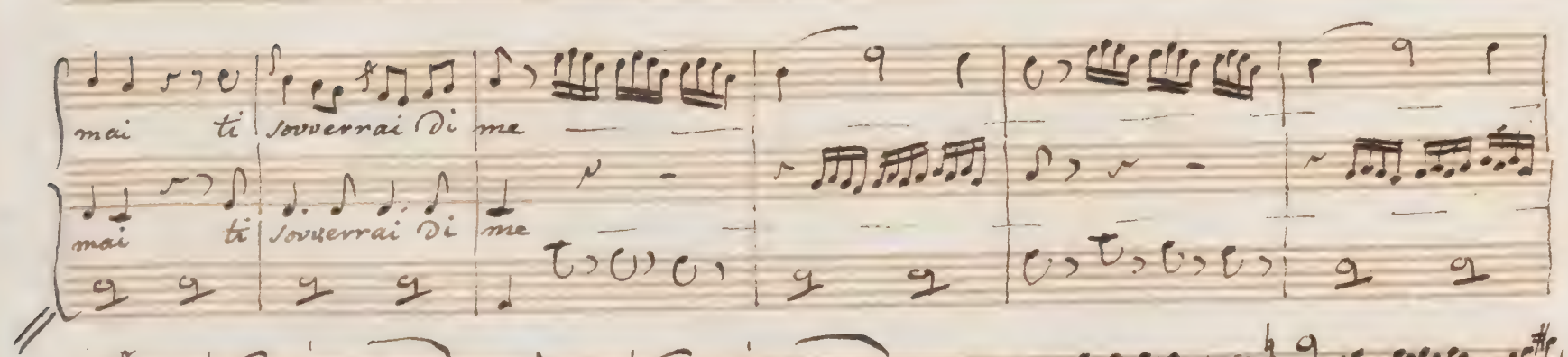
La prima 1782.

*Allegretto  
molto*

Io vive - drò soven - te le amene spiag - ge o Ni - ce  
 Io vive - drò soven - te le amene spiag - ge o Ni - ce  
 quando vivea feli - ce quando vivea con te vive - a con te  
 quando vivea feli - ce quando vivea vive - a con te  
 quando vi - ve a con te quando vi -  
 vea - con te quando vi - ve a con te quando vi -  
 vea - con te quan - do vi - va con te quando vi - va a con te quando vi -  
 ve - a con te . a me sa ran - tormento cento memo - rie e cento con -  
 ve - a con te . a me sa ran - tormento cento memo - rie e cento cen -  
 - to memo - rie e cento e tu chi sa sa ma - i e tu chi sa se  
 - to memo - rie e cento e tu chi sa se ma - i e tu chi sa se

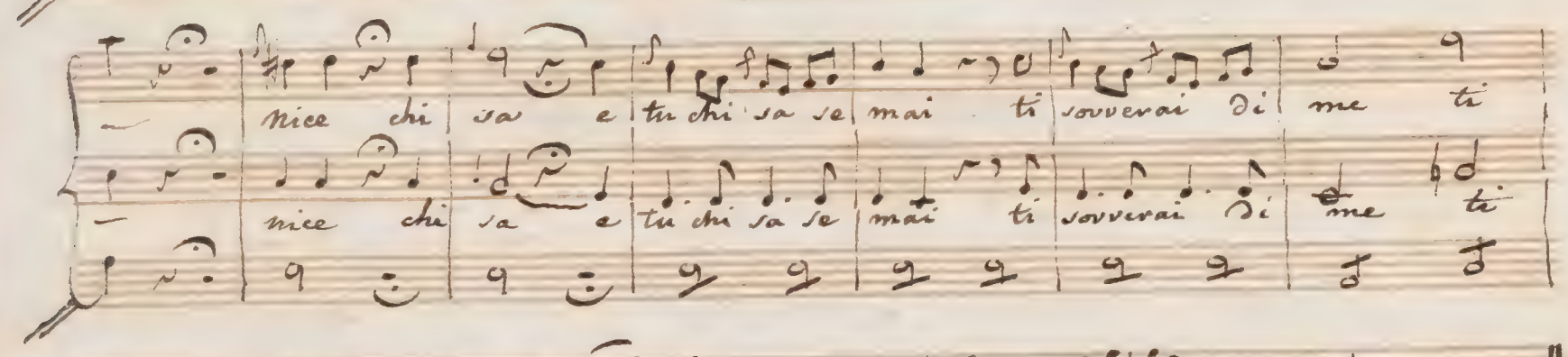


mai ti sovverrai di me



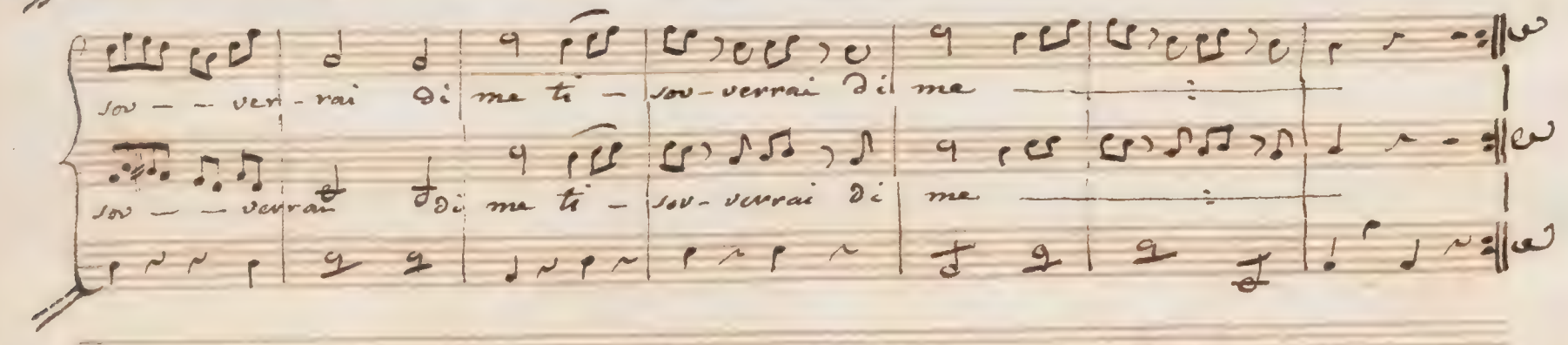
nice chi sa e tu chi sa se mai ti sovverrai di me ti

nice chi sa e tu chi sa se mai ti sovverrai di me ti



sov-verrai di me ti - sov-verrai di me

sov-verrai di me ti - sov-verrai di me



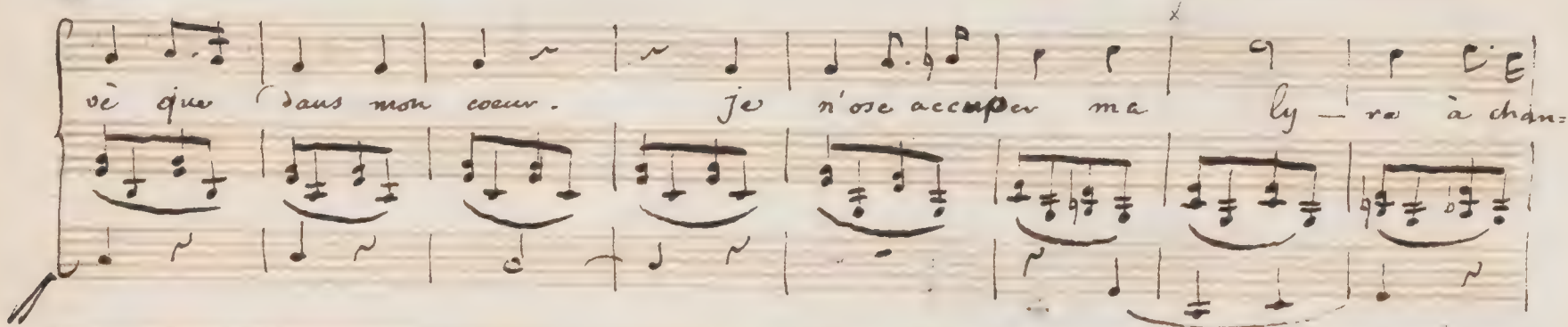
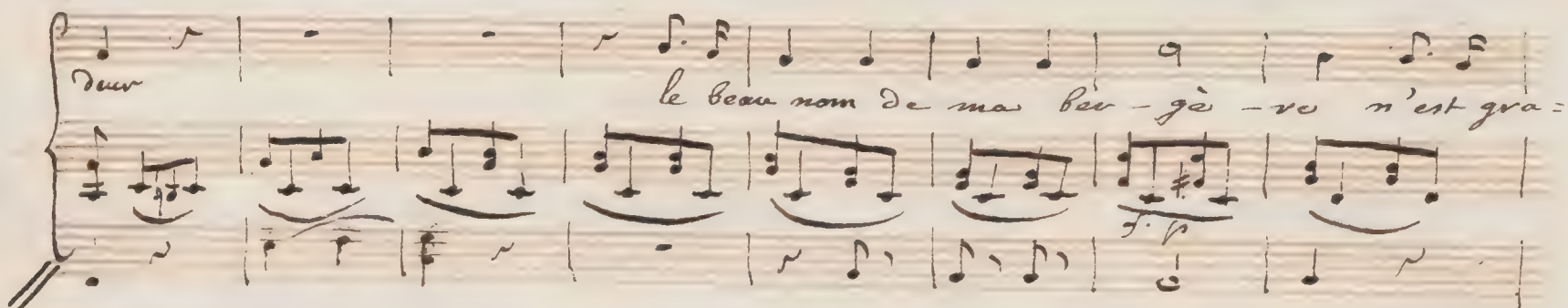
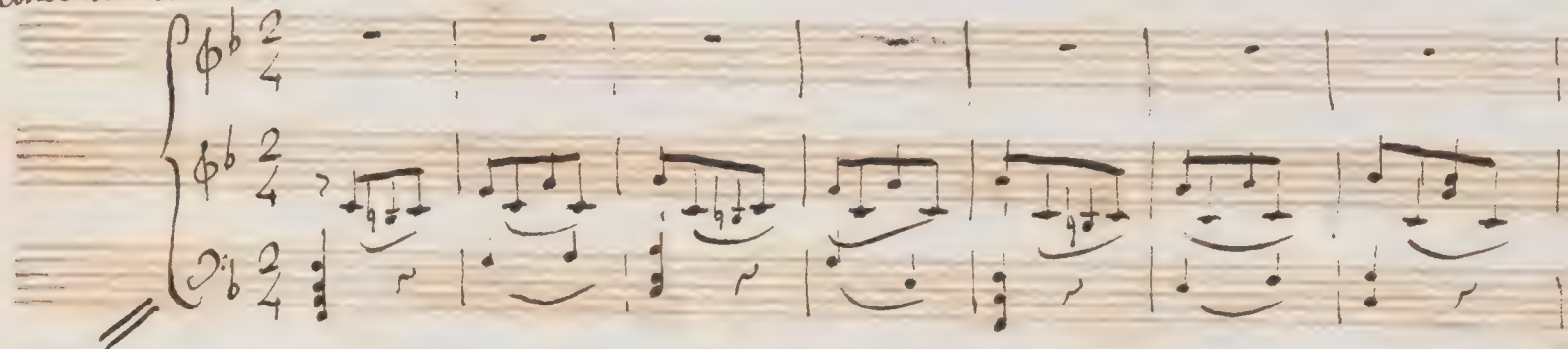


# Le Mystère

Romance composée à Paris le 17 juin 1808 pour M<sup>r</sup>. le Comte  
de Metternich Ambassadeur d'Autriche à la Cour de France

Paroles de Bernard; musique de Charvini -

Andante con moto.





ter un nom si doux à chanter un nom si doux

cho pourrait le ve-di-re Echo pourrait le ve-di-re et j'au:

rais trop de ja-loux et j'aurais trop de jaloux. Fin:

2<sup>d</sup> couplet.

Covins à feindre m'engage.  
Pour mieux tromper les témoins.  
Ce qui lui plaît davantage,  
Semble me plaire le moins:  
D'herbe où son troupeau va paître  
Soit le mien s'en écarter  
Et je semble méconnoître  
Son chien qui veut me flatter.

3<sup>me</sup> couplet.

Tous, qu'un fol amour inspire,  
Connaissez mieux le plaisir;  
Pour n'aimer que pour le dire  
Nous n'aimons que pour jouir:  
Corinne, que ce mystère  
Dure autant que nos amours.  
L'amiant tout est doit se taire:  
Fais mi taire pour toujours.

4<sup>me</sup> couplet.

L'Amant frivole et volage  
Chante par tout ses galans;  
Le Bûcher discret et sage  
Cache jusqu'à ses desirs.  
Telle est mon ardeur extrême:  
Mon cœur soumis à ta loi  
Te dit sans cesse qu'il aime  
Pour ne le dire qu'à toi.



*Andantino comodo. 25 La medesima ottava che la precedente con molti cambiamenti per l'abbazia di San Domenico.*

Violino I *Violino*

Viola *Viola*

Piano *Piano*

Arpa *Arpa*

*Allegretto*

Elle s'incanta al petto ha il sudore cel' un spago incantato al dante op-  
*ritardando*

*Andante*

sento op-  
*ritardando*

den-que in per vengo cel' suo infiammato di m-  
*ritardando*

*Andante*

tan biancheggiando  
*ritardando*

il suo sudor più vivo il suo sudor più  
*ritardando*

*Andante*

quel vag- no in onda  
*ritardando*

la sua vita no so per gli o-  
*ritardando*

occhi timorato  
*ritardando*



[illegible]



1. The first part of the document is a list of names and addresses of the members of the committee.

2. The second part of the document is a list of names and addresses of the members of the committee.

3. The third part of the document is a list of names and addresses of the members of the committee.

4. The fourth part of the document is a list of names and addresses of the members of the committee.

5. The fifth part of the document is a list of names and addresses of the members of the committee.

6. The sixth part of the document is a list of names and addresses of the members of the committee.

7. The seventh part of the document is a list of names and addresses of the members of the committee.

8. The eighth part of the document is a list of names and addresses of the members of the committee.

9. The ninth part of the document is a list of names and addresses of the members of the committee.

10. The tenth part of the document is a list of names and addresses of the members of the committee.

11. The eleventh part of the document is a list of names and addresses of the members of the committee.

12. The twelfth part of the document is a list of names and addresses of the members of the committee.

13. The thirteenth part of the document is a list of names and addresses of the members of the committee.

14. The fourteenth part of the document is a list of names and addresses of the members of the committee.

15. The fifteenth part of the document is a list of names and addresses of the members of the committee.

16. The sixteenth part of the document is a list of names and addresses of the members of the committee.

17. The seventeenth part of the document is a list of names and addresses of the members of the committee.

18. The eighteenth part of the document is a list of names and addresses of the members of the committee.

19. The nineteenth part of the document is a list of names and addresses of the members of the committee.

20. The twentieth part of the document is a list of names and addresses of the members of the committee.

21. The twenty-first part of the document is a list of names and addresses of the members of the committee.

22. The twenty-second part of the document is a list of names and addresses of the members of the committee.



